

**BỘ CÔNG THƯƠNG
VĂN PHÒNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **691** /VP-LT
Về việc cung cấp báo giá dịch
vụ tổ chức hội nghị APEC tháng
7 và tháng 8/2024

Hà Nội, ngày 19 tháng 6 năm 2024

Kính gửi: Các đơn vị/nhà cung cấp

Văn phòng Bộ Công Thương có nhu cầu cung cấp báo giá Cung cấp dịch vụ tổ chức cho các gói thầu: “Hội thảo APEC về thúc đẩy chuyển đổi số cho năng lượng hiệu quả” và “Hội thảo APEC về trao quyền cho phụ nữ ở vùng sâu vùng xa thúc đẩy nông nghiệp thân thiện với môi trường vì mục tiêu phát triển bền vững và bao trùm” (chi tiết theo phụ lục kèm theo).

Kính mời các đơn vị/nhà cung cấp có năng lực và nhu cầu quan tâm gửi báo giá cung cấp dịch vụ tổ chức cho các hội thảo trên, chi tiết như sau:

- Thời gian nhận báo giá: Trong giờ hành chính từ 08h00 đến 16h00, chậm nhất là 16h00 ngày 20/6/2024.

- Địa điểm: Tại bộ phận văn thư phòng Hành chính – Lưu trữ, Văn phòng Bộ Công Thương, số 23 Ngô Quyền, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

- Yêu cầu báo giá: Báo giá có ngày tháng, có hiệu lực báo giá, ký đóng dấu người có thẩm quyền và đóng dấu giáp lai (trong trường hợp báo giá có nhiều trang).

Trường hợp đơn vị cần thêm thông tin liên hệ Ông Đặng Văn Tú, Chuyên viên Phòng Lễ tân, Văn phòng Bộ Công Thương, điện thoại 0906156899.

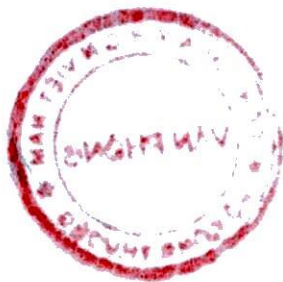
Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chánh Văn phòng (để báo cáo);
- Công TTĐT Moit (để thông báo);
- Lưu VT,QT



Ngô Quang Long



PHỤ LỤC CHUNG CHO 03 HỘI THẢO APEC

No	Nội Dung	Chi tiết dịch vụ	Đơn vị	Số lượng	Số ngày SD
I	“Hội thảo APEC về thúc đẩy chuyển đổi số cho năng lượng hiệu quả”				
	- Màn hình LCD 60 inch (1 màn x 2 ngày)	Màn hình LCD Sharp 60 inch - Kích thước màn hình: 60 Inch - Tỷ lệ màn hình: 9:16 - Độ phân giải: 1080 x 1920 (pixel) - Tiêu chuẩn Full HD: 1080p (Full HD) - Loại đèn nền: LED - Kích thước hiển thị: 1270mm x 721mm - Chiều cao: 1936mm	màn	1	2
	- máy chiếu Panasonic (02 máy x 02 ngày)	- Công nghệ: LCD - Độ sáng trắng: 4500 Lumen - Công suất đèn: 280 W - Độ phân giải: XGA (1024 x 768) - Tỷ lệ tương phản: 15.000: 1 - Khả năng trình chiếu: 30 inch tới 300 inch	máy	2	2
	- màn chiếu (02 màn x 02 ngày)	Màn chiếu: Dalite - Tỷ lệ màn: 4:3 - Chất liệu bề mặt màn chiếu: Matte White phản ánh sáng, khung nhôm hợp kim. - Chân màn chiếu có thể tăng giảm độ cao, di chuyển thuận tiện, chân đứng vững chắc.	màn	2	2

	1 - máy tính xách tay (02 máy x 02 ngày)	Nhãn hiệu : Dell Màn hình yêu cầu: 15,6 inch Full HD • Độ lệch màu gần như bằng 0%. • CPU: Chip Intel Core i7- hiệu suất cao • RAM: 16GB • SSD: 512 GB • Pin trên 2 giờ. • OS: Windows® 10 Professional 64Bit • Có phần mềm bản quyền, diệt virus, cài đặt các ứng dụng phổ thông linh hoạt cho đại biểu sử dụng, đảm bảo xử lý thông tin nhanh và ổn định.	máy	2	2
	- Máy in đen trắng (chưa bao gồm giấy in) (02 ngày x 01 máy)	Máy in : Canon Loại máy: Máy in laser đen trắng đơn chức năng. Khổ giấy: Tờ A4 Tốc độ in: 38 trang/ phút In đảo mặt: Có Công gián tiếp: USB/ LAN	máy	1	2
	- Bút điều khiển slide (01 chiếc x 02 ngày)	Bút điều khiển Slide: tia laser xanh kết nối không dây lên đến 30m. Bút trình chiếu có các nút bấm di chuyển qua lại giữa các trang thuyết trình có thể theo dõi tình trạng pin và hiển thị thời gian, chức năng rung cảnh báo cho việc thuyết trình hiệu quả.	chiếc	1	2
	- Thẻ đại biểu (50 chiếc)	- Chất liệu: Giấy, nhựa PVC - Kích thước: Tiêu chuẩn (86mm * 54mm) hoặc theo yêu cầu. - Công nghệ in: Offset 4 màu * 2 mặt. - Thiết kế: Theo yêu cầu khách hàng, miễn phí thiết kế. - In theo thiết kế Bộ Công Thương	chiếc	50	1
	- Phòng sân khấu (01 phòng)	Trang trí hội trường: 01 (một) phòng sân khấu cho Hội thảo. Kích thước bằng tròn 5m x 3m. Thiết kế theo yêu cầu, in bạt Hi-flex degi chống xuyên sáng, mặt sau màu xám, khung sắt hoàn thiện sơn phấm, bao gồm cả nhân viên treo và tháo dỡ khi kết thúc và vận chuyển. Phòng sân khấu đáp ứng nội dung, đảm bảo yếu tố thẩm mỹ, hình ảnh hài hòa, bố cục hợp lý theo đúng thời hạn yêu cầu và được Văn phòng Bộ Công Thương chấp nhận phê duyệt nội dung trước khi in ấn.	phòng	1	1

	- Standee (phướn chữ X) (01 phướn)	Kích thước: 60cm x 160cm, 80cm x 180cm. Phần giá đỡ được làm theo hình chữ X từ nhựa (loại thường) hoặc từ sắt (loại cường lực). Chất liệu bạt: In hiflex, in decal PP cán bóng hoặc cán mờ.	phướn	1	1
	- Micro cỡ ngỗng để bàn (04 cái x 02 ngày)	- Mic cỡ ngỗng để bàn, phục vụ phát biểu tại chỗ. - Kết nối đồng bộ với hệ thống âm thanh, tín hiệu đường truyền ổn định. - Nhân viên đảm bảo lắp đặt và vận hành ổn định. - Tháo dỡ khi kết thúc. Đặc điểm kỹ thuật: Micro cỡ ngỗng theo chuẩn của hội nghị quốc tế. Loại mic: Mic Bàn.	cái	4	2
	- Tai nghe dịch (01 gói 50 tai nghe) (01 hệ thống Vega x 2 ngày)	Tai nghe đa ngôn ngữ theo hệ thống dịch 7 kênh, dòng tai nghe in-ear.	hệ thống Vega	1	2
	- Phí vận chuyển, mang thiết bị vào khách sạn, lắp đặt khách sạn, lắp đặt (01 gói)	Vận chuyển, mang thiết bị vào khách sạn, lắp đặt, chạy thử và kết nối điểm cầu trước 01 ngày.	gói	1	1
	- Hệ thống âm thanh (mixer sound card) (01 bộ x 2 ngày)	Loại: Kỹ thuật số Kênh: 16 kênh Đầu vào - Tiền khuếch đại Mic: 16 x XLR Đầu vào - Dòng: 4 x TRS Đầu ra - Chính: 2 x XLR Đầu ra - Trực tiếp: 16 x XLR Đầu vào - Kỹ thuật số: 1 x AES / EBU stereo (XLR) Đầu ra - Kỹ thuật số: 1 x AES / EBU stereo (XLR) Dữ liệu I / O: Harman HiQnet Kết nối máy tính: Qua thẻ Firewire / USB / ADAT tùy chọn Khe mở rộng I / O: Có Bảng tần EQ: 4 băng tần Kích thước (RxCxS): 48.3x17x52cm Trọng lượng: 11kg	bộ	1	2

	<p>- Cabin (01 cabin x 02 ngày)</p>	<p>Thuê 01 Cabin phiên dịch trong thời gian tổ chức hội thảo. 01 hệ thống điều khiển dịch thuật trung tâm 01 hệ thống khuếch đại trung tâm 01 hệ thống thu phát sóng trung tâm 02 micro và 02 tai nghe Cabin 2 chỗ ngồi: 2 phiên dịch viên Anh – Việt</p>	cabin	1	2
	<p>- Phí trực kỹ thuật trọn gói (2 ngày)</p>	<p>Thuê trọn gói trong thời gian tổ chức phiên họp Bao gồm: 02 Kỹ thuật viên và hỗ trợ thiết bị máy tính. Yêu cầu: nhân sự kỹ thuật có tay nghề cao, có kinh nghiệm phục vụ các hội nghị trong nước và quốc tế. Bao gồm các nhân sự được bố trí phù hợp tác các vị trí liên quan kỹ thuật về âm thanh, ánh sáng, về quay camera, kỹ thuật trực tuyến, về các trang thiết bị khác. Mỗi phòng chức năng đều bố trí đủ các nhân sự, đảm bảo quá trình set - up, tổng duyệt và diễn ra hội thảo tại các phòng kỹ thuật.</p>	ngày	1	2
	<p>- Văn phòng phẩm</p>	<p>Văn phòng phẩm phục vụ cuộc họp - Giấy in IK Plus - Bút Energel BL 77-C</p>	gói	1	2
<p>II</p>	<p>“Hội thảo APEC về trao quyền cho phụ nữ ở vùng sâu vùng xa thúc đẩy nông nghiệp thân thiện với môi trường vì mục tiêu phát triển bền vững và bao trùm”</p>				
	<p>- Màn hình LCD 60 inch (1 màn x 2 ngày)</p>	<p>Màn hình LCD Sharp 60 inch - Kích thước màn hình: 60 Inch - Tỷ lệ màn hình: 9:16 - Độ phân giải: 1080 x 1920 (pixel) - Tiêu chuẩn Full HD: 1080p (Full HD) - Loại đèn nền: LED - Kích thước hiển thị: 1270mm x 721mm - Chiều cao: 1936mm</p>	màn	1	2

	<p>- máy chiếu Panasonic (02 máy x 02 ngày)</p>	<p>- Công nghệ: LCD - Độ sáng trắng: 4500 Lumen - Công suất đèn: 280 W - Độ phân giải: XGA (1024 x 768) - Tỷ lệ tương phản: 15.000: 1 - Khả năng trình chiếu: 30 inch tới 300 inch</p>	<p>máy</p>	<p>2</p>	<p>2</p>
	<p>- màn chiếu (02 màn x 02 ngày)</p>	<p>Màn chiếu: Dalite - Tỷ lệ màn: 4:3 - Chất liệu bề mặt màn chiếu: Matte White phản ánh sáng, khung nhôm hợp kim. - Chân màn chiếu có thể tăng giảm độ cao, di chuyển thuận tiện, chân đứng vững chắc.</p>	<p>màn</p>	<p>2</p>	<p>2</p>
	<p>' - máy tính xách tay (02 máy x 02 ngày)</p>	<p>Nhãn hiệu : DellMàn hình yêu cầu: 15,6 inch Full HD • Độ lệch màu gần như bằng 0%. • CPU: Chip Intel Core i7- hiệu suất cao • RAM: 16GB • SSD: 512 GB • Pin trên 2 giờ. • OS: Windows® 10 Professional 64Bit • Có phần mềm bản quyền, diệt virus, cài đặt các ứng dụng phổ thông linh hoạt cho đại biểu sử dụng, đảm bảo xử lý thông tin nhanh và ổn định.</p>	<p>máy</p>	<p>2</p>	<p>2</p>
	<p>- Máy in đen trắng (chưa bao gồm giấy in) (02 ngày x 01 máy)</p>	<p>Máy in : Canon Loại máy: Máy in laser đen trắng đơn chức năng. Khổ giấy: Tối đa A4 Tốc độ in: 38 trang/ phút In đảo mặt: Có Cổng giao tiếp: USB/ LAN</p>	<p>máy</p>	<p>1</p>	<p>2</p>
	<p>- Bút điều khiển slide (01 chiếc x 02 ngày)</p>	<p>Bút điều khiển Slide: tia laser xanh kết nối không dây lên đến 30m. Bút trình chiếu có các nút bấm di chuyển qua lại giữa các trang thuyết trình có thể theo dõi tình trạng pin và hiển thị thời gian, chức năng rung cảnh báo cho việc thuyết trình hiệu quả.</p>	<p>chiếc</p>	<p>1</p>	<p>2</p>

	<p>- Thẻ đại biểu (50 chiếc)</p>	<p>- Chất liệu: Giấy, nhựa PVC - Kích thước: Tiêu chuẩn (86mm * 54mm) hoặc theo yêu cầu. - Công nghệ in: Offset 4 màu * 2 mặt. - Thiết kế: Theo yêu cầu khách hàng, miễn phí thiết kế. - In theo thiết kế Bộ Công Thương</p>	chiếc	50	1
<p>- Phòng sân khấu (01 phòng)</p>	<p>Trang trí hội trường: 01 (một) phòng sân khấu cho Hội thảo. Kích thước bằng tròn 5m x 3m. Thiết kế theo yêu cầu, in bạt Hi-flex deghi chống xuyên sáng, mặt sau màu xám, khung sắt hoàn thiện sơn phủ, bao gồm cả nhân viên treo và tháo dỡ khi kết thúc và vận chuyển. Phòng sân khấu đáp ứng nội dung, đảm bảo yếu tố thẩm mỹ, hình ảnh hài hòa, bố cục hợp lý theo đúng thời hạn yêu cầu và được Văn phòng Bộ Công Thương chấp nhận phê duyệt nội dung trước khi in ấn.</p>	phòng	1	1	
<p>- Standee (phướn chữ X) (01 phướn)</p>	<p>Kích thước: 60cm x 160cm, 80cm x 180cm. Phần giá đỡ được làm theo hình chữ X từ nhựa (loại thường) hoặc từ sắt (loại cường lực). Chất liệu bạt: In hiflex, in decal PP cán bóng hoặc cán mờ.</p>	phướn	1	1	
<p>- Micro cỡ ngỗng để bàn (04 cái x 02 ngày)</p>	<p>- Mic cỡ ngỗng để bàn, phục vụ phát biểu tại chỗ. - Kết nối đồng bộ với hệ thống âm thanh, tín hiệu đường truyền ổn định. - Nhân viên đảm bảo lắp đặt và vận hành ổn định. - Tháo dỡ khi kết thúc. Đặc điểm kỹ thuật: Micro cỡ ngỗng theo chuẩn của hội nghị quốc tế. Loại mic: Mic Bàn.</p>	cái	4	2	
<p>- Tai nghe dịch (01 gói 50 tai nghe) (01 hệ thống Vega x 2 ngày)</p>	<p>Tai nghe đa ngôn ngữ theo hệ thống dịch 7 kênh, dòng tai nghe in-ear.</p>	hệ thống Vega	1	2	
<p>- Phi vận chuyển, mang thiết bị vào khách sạn, lắp đặt</p>	<p>Vận chuyển, mang thiết bị vào khách sạn, lắp đặt, chạy thử và kết nối đêm cầu trước 01 ngày.</p>	gói	1	1	

	<p>- Hệ thống âm thanh (mixer sound card) (01 bộ x 2 ngày)</p>	<p>Loại: Kỹ thuật số Kênh: 16 kênh Đầu vào - Tiền khuếch đại Mic: 16 x XLR Đầu vào - Dòng: 4 x TRS Đầu ra - Chính: 2 x XLR Đầu ra - Trực tiếp: 16 x XLR Đầu vào - Kỹ thuật số: 1 x AES / EBU stereo (XLR) Đầu ra - Kỹ thuật số: 1 x AES / EBU stereo (XLR) Dữ liệu I / O: Harman HiQnet Kết nối máy tính: Qua thẻ Firewire / USB / ADAT tùy chọn Khe mở rộng I / O: Có Bảng tần EQ: 4 băng tần Kích thước (RxCxS): 48.3x17x52cm Trọng lượng: 11kg</p>	bộ	1	2
<p>- Cabin (01 cabin x 02 ngày)</p>	<p>Thuê 01 Cabin phiên dịch trong thời gian tổ chức hội thảo. 01 hệ thống điều khiển dịch thuật trung tâm 01 hệ thống khuếch đại trung tâm 01 hệ thống thu phát sóng trung tâm 02 micro và 02 tai nghe Cabin 2 chỗ ngồi: 2 phiên dịch viên Anh – Việt</p>	cabin	1	2	
<p>- Phí trực kỹ thuật trọn gói (2 ngày)</p>	<p>Thuê trọn gói trong thời gian tổ chức phiên họp Bao gồm: 02 Kỹ thuật viên và hỗ trợ thiết bị máy tính. Yêu cầu: nhân sự kỹ thuật có tay nghề cao, có kinh nghiệm phục vụ các hội nghị trong nước và quốc tế. Bao gồm các nhân sự được bố trí phù hợp tác các vị trí liên quan kỹ thuật về âm thanh, ánh sáng, về quay camera, kỹ thuật trực tuyến, về các trang thiết bị khác. Mỗi phòng chức năng đều bố trí đủ các nhân sự, đảm bảo quá trình set - up, tổng duyệt và diễn ra hội thảo tại các phòng kỹ thuật.</p>	ngày	1	2	
<p>- Văn phòng phẩm</p>	<p>Văn phòng phẩm phục vụ cuộc họp - Giấy in IK Plus - Bút Energel BL 77-C</p>	gói	1	2	



